## **Journal of Novel Applied Sciences**

Available online at www.jnasci.org ©2015 JNAS Journal-2014-4-3/294-298 ISSN 2322-5149 ©2015 JNAS



# Introduction to Lyrical structure In the poem Vis and Ramin

## Mahdi Oveysi Keykha<sup>1\*</sup> and Mahdiye Rahmatikeykha<sup>2</sup>

1- Senior. University of Sistan and Baluchestan. Persian literature2- MFA student. Arabic literature. University of Sistan and Baluchestan

Corresponding author: Mahdi Oveysi Keykha

**ABSTRACT:** Poetry romance stories In fact A sea of endless ocean Lyrical Persian literature Are considered. Lyrical literature or (lyric) In Persian literature Despite of Examples masterpiece In different subjects, In the area Erotica In the Story of Love, Lyric poetry and lyricism of the ode As Supreme Examples of Persian literature Are, Vis and Ramin poem effect Fakhruddin As'ad Gorgani Although The first poem is not erotica But as an Effective poem Lyrical structures poem of love Is And if Two factors Theme of the story Which corresponds to the Before Islam And the emergence of the great poet As Nizami Ganjavi In the absence of a century later This Poem It could be the best Poems romantic In Persian literature Be considered. Story, Vis and Ramin, What before Composing the system And then About Eighth century. The As one of the stories was raised And to the role of As a result of effective Was unaware of Persian literature.

Keywords: literature, lyrical, Romantic, Vis and Ramin.

### **INTRODUCTION**

Ghanaian Literature As one of the Literary genres and motifs Among All the various nations, One of The richest literary content Form and history As always Without a pro-rooted Zhanrad Participants expressed feelings of happiness and suffering and frustrations UN every age In every tribe and language Is considered. With the growth Persian Dari literature The court Somoni Gradually This kind literary Either Compilation of other literary Zhafrhay Such epics and stories And to independently And as long Masnavi And then In the next century In the form of sonnets and quatrains And even Fragment It was also a chart. Romances Its a history of In ancient Iran period it seems In the period after Islam Well whatever comes to side More attention is placed. The roots of this story Or Iranian That some of them The structure of the myth, The same story of Vis and Ramin Which corresponds to the The Parthian period is And love stories Because of Ferdowsi's Shahnameh Zal and Roodabeh Or the stories are rooted in history The Champions On recognizable Like the story of Khosrow and Shirin Or are related to the period after Islam Like the story of Mahmoud and Ayaz. But some of these stories The literature of other nations Entered Persian And after slight variations in your life have continued Stories like "Vamag and Azra" And "salaman and Asbal" Greek roots Or Arabic roots have Like "varagheh va golshah " or "Layla and Majnun" Of course Some of these stories Through Religious literature arrived Hebrew roots of their Their main source Torah and the "Koran" is (Bible, Old Testament, Safar pydaysh, Book of Chronicles) Like Stories "He and She" and "Solomon and the Queen." The Poem Some... Have been written on the subject. Later in the Safavid period Love stories Hindi is the origin, Have entered the Persian language and literature. In any case, We Persian literature Close to 300 Romantic poem we know. Poem "Vis and Ramin" Fakhruddin As'ad Gorgani It is also one of the poems Although the Tenth and eleventh centuries The poet named "Nami Esfahan" and "Lameh" Also called solar "Vis and Ramin," they wrote. But because The rest of them There Nowadays Vis and Ramin story As one of the Stories And impact indicators Is considered. The purpose of this article That Important role in this story In stabilization lyrical romantic literature Ghanaian structures It will be evaluation One of the things Should Earlier this Checked.

analyze effect Freelance writing love stories Starting from the fifth century When The element Three Stories "Vamq

and Azra" and "Red dumb idols and idol» And "Happy Sea and also Al-Hayat" The anthem the same With him The love stories As Sub Stories Are Was in the Shahnameh Such story "Zal and Roodabeh" And "Rustam and Tehmina" And "Bijan and Manijeh" and... But We just Can Three stories poetic The element Balkhi In Myths Above mentioned As The romantic stories We considered None of which Of them Completely We do not have to Only Scattered literature Of them Remaining. But in the fifth century. Masnavi of "Yusuf and Zulaikha" effect the unknown poet That incorrect Ferdowsi Has been attributed And "Ayyuqi" Yvqy As Full poems romance Remaining The evaluation and impact of The poems One must not forget Because So Sarai This system of five Stories of "Dumb and Red idols idols" And "Happy Sea and also Al-Hayat" To have almost been forgotten. But the Stories of "Vamq and Azra" And "Ayyuqi" And the He and Sh Imitation of several The narratives Various were So that arrangement Yusuf and Zulaikha 22 times And Vamg and prize 16 times Vglshah sheet 1 as The poem was written Zolfaghari, 87: 1382 And what is interesting, Origin none The Stories of three Not Iran And respectively Hebrew, Greek and Arabic. But In the sixth century. Also several Romantic poetry The poem was written Which undoubtedly For system Vis and Ramin Should be respect a special role As already mentioned, This System The traditional Stories of is Apparently The main story The Parthian period Remained And a version of Pahlavi The prose is Early First Ages After Islam In the And was always of significant notice. So that Abu Nawas Sharayrany origin In one of the Your Farsian, Azadshahr Called The poem Points out Zolfaghari, 18: 1382 Fakhr your Asdgrgany Also cites The text The Pahlavi edition of Dari Persian on an accent Is pulled back and to discipline It is not known The Pahlavi version Used Fakhruddin As'ad The poetry Or the basic version Returns Side In the early centuries Or because In another narrative. Your Fakhredin This story was aware of the importance of And vacancies It feels that:

Day said to me the prayer of faith What if the hadith Weiss and ramin Hard to say what's good in everyone have friend Bgftm hard anecdotal Kahn has six beautiful Zgrd wise man But did not amount to buy Nkytr story Boustany Besides the language, but who knows Brkhvand expression Not everyone knows the language well read, and if you read all means) Vis and Ramin, to correct M. Bright, 37. Fakhruddin As'ad In his work May be It was come to the conclusion His work The story before Higher self would be So in writing The story tried Something different With the previous work. The story of three elements We do not know exactly which The overall structure How was it. About He and She It turns out that It is unknown poet Its aim was to create a story On the one hand. Religious aspect is And on the other Is both romantic and fun. The poet In his preface Expressing regret For making Shahnameh stories Inspired Based on a the dream Alleges A Koranic story The romantic aspect is that both Is written Doctor Hussein Sadiq, 34: 1373. Story Ayyuqi To its opinion Yvqy The narrative Apparently the Poet and martyr Period jahiliyyat And Early Islam Attributed The story has been translated Zolfaghari, 125: 1382.Persian romantic story Before Vis and Ramin Close to the sea. Certainly The impact of the weight That most weight epic Is, As a weight Current Masnavi In the fifth century Some thought But if Fakhruddin As'ad Gorgani It has a weight Masnavi Sarai Promoted It is most appropriate that the most used and best weight For the love stories. Although sporadic Masnavi The Sea The poets Rudaki and.... is attributed, But in anyway It is romantic story It seems Fakhruddin As'ad Gorgani For this reason Bhrhzj weight Msds Mhzf Or Mfayln Mfayln Fvln Turned The weight best weight Adaptable to syllable weight was Fhlvyat Later Fhlvy weight of a couplet or the same song. After selecting this sheet as Masnavi weight Romance It was a special style Most Stories retro romantic poets on the weight of said And a negligible weight Mtgarb In the next century Was used to love stories. Even Nizami Ganjavi Despite Writing the story of Layla and Majnun Weight Masnavi That's the weight of his famous poem Khosrow and Shirin And of course, the writing of this story by military Both in terms of story Which was an ancient story And the choice of weights Vis and Ramin's certainly had an impact, What is certain Fakhr The romance There is an allusion to the story of Khosrow and sweet Even the good doctor's opinion Zolfaghari That Nizami Ganjavi Affected References KH Fakhruddin sweet story is in order And in addition it can be claimed This is the story of Layla and Majnun military motives; Bhrhzi weight Msds parties The object and, first Mfayln It will be noted later. That the effect of Nizami Ganjavi's masterpiece Which over the course of time Vis and Ramin's story of recovery happens. Another innovation Fakhruddin As'ad Gorgani Writing is a ten topics A love letter And exchanged it Between the lover and the beloved style That would not only Some of the stories were common in the lyrical romance But independent of the seventh century Masnavi With a dozen or lovers, or a poem was... And even in the centuries that followed "Thirty a" chorus was too common The tradition, ten letter writing, or, CD writing, Keep up the love story of the century As part of the Ghnayy- romantic literature was common Interestingly, began composing at the same time, tens of writing, the seventh and eighth centuries poets Kateb Shams Tabriz Abvalid collector probe Ten poets seventh and eighth centuries brought a And before ten letters contained in the story of Vis and Ramin He is fully in effect And then the rest is ten letters. This proves Attention to this part of the story Vis and ramin The evening was palpable. But to other aspects and structures Ghnayy Romance This story too. Despite the promise of romance Ghnayy- of his love In the past, little attention The second factor to be

withdrawn This story mismatch Mental and social life of the Iranian story After Islam. In any case, the operating system side effects It was very important.

Despite the parties Love Story Two lovers are Vmshvq But did not love with philosophy Layla and Majnun and Khosrow and Shirin in the system, see In this story, see And perhaps the main reason for the loss of poetic love story Unsuri was attributed to the same cause. But it did not Vis and Ramin lost popularity in the early A reference to books such as Altvarkh succinct and Algss Valmim fi Mayyrasharalim and Selection on to it Farid al-Din Attar even Written about the motives of the story God has a story by Fakhruddin As'ad Gorgani Which shows the story of the day The language of the Small number of manuscripts this story Noted poet, as well as Deen Abdul Rahman Jami In their work, the Parliament Rarity copies of this boo Indicates that, after the ninth century Over the forgotten story The poets Esfahani and Lameh name in the tenth century. Despite th similarity in writing to the They even copies remain With the introduction of the modern era This system was open to consideration And critical texts by the Iranian and foreign researchers Has been published. With these remarks in question is Despite the reasons listed Because a smal number of copies. Vis and Ramin on the left? Here is the need to master The poet that although the official Poet Nizami Ganjavi as unlikely Ghnayy- rich literature on the expression of love to kill occurs. Our innovations Fakhruddin As'ad GorganiEarlier we mentioned above Now we will refer to other cases Vis and Ramin's stories, including stories. Love the parties. Each player starts with Althouthei childhood The skirt was a great nurse, The visit is in litter Which see Ramin and Voice He does not lose heart. When Weiss was in a palanguin Aside the curtain goes Fakhr this song is beautiful scene: Fragrant smell of her world tour on Amari Chvbady Brgzshty You said it was a dome Zsvy Vis Amari entirely Nbralvd Ngarydh since Draftaby freed Go golden mask Brighter than Venus, and the Moon's shit shit rainfall of musk powder Brrah Drew has good shit balls chin and hair spray flower polo Visibility Nobahar outcome of each curtain Brbyd Amari You said Hykhth center fascia or sun came out nails Vis and Ramin, there emerged from the curtain was taken to see You said the magic figure of John's appearance at a meeting of members Rbvdsh If you were not Oldfield arrow Z. Thus his wounds were soon You said it was over the moon when he saw Ramin where the heart suddenly shotThe body of the horse Byaftad Cho center tab tree wind Bfknd The fire of the heart, brain Srivysh Rmydh the heart of the Srhvsh Vis and Ramin: 82 Many love stories in Persian First love, with the meeting starts Such Khosrow and Shirin, hello and frameworks and Lavla and Mainun and... This portrait is very important poets of the first And can mirror reflection A poem is a talented poet. Something that is not poetry It became the responsibility of the romance that have written Fakhruddin Nizami Ganjavi nature and strengt Asdgrgany More than others. Poets describ Limbs and head and foot of the beloved hero Love stories have Few have managed to express beauty Different descriptions of body and spirit and personal Weiss' beloved 'Ramin' in our solar system have been discussed. But perhaps the description of the part of the king's house The early story. Beloved poet describes the We see tha Fakhruddin As'ad Gorgani How the test is derived: Shit you said that the Garden of Eden that is molded Yzdansh your Zennor Stress abscesses and milk and honey is Rkhansh Hmydvn lips Zhu Zhu wisdom reliable staring across the dark sky where the tour She died two had met the mandatory spring girlfriend Eternal Sunshine of the good smell and was to face her coquetry King Chow Chow ring to it Budesti Jdpychan two place two candles burning Chow Chow cloud of dark hair raising clouds of Venus Tabdarsh Gyshvarsh Ten fingers, ten stalk like ivory head Brhr one hazel crest P.

Chow Chow wide collar Go New Moon cast a silvery Andrsrv J. Hur Road Budeşti serine grave nature Budeşti the deer Zlfynsh the two types of sugar beet rain and bad times its musky You said if it did intrigue to the hearts of the people lootingIt was a beautiful carousel with its cache and did not face (Vis and Ramin, 48).

Perhaps it could be said that despite lover One of the most beautiful parts And richness of Persian literature Fakhruddin As'ad Gorgani As a poet capable A good deal of this work has been raised to the sixth century And yet, despite writing 300 Masnavi Romance Persian literature has retained his positio However, as described above The following descriptions Of Nizami Ganjavi's sweet yet we compare: Paridokht Perry Put the fish on the head scarf hat Chou Chou eye glow of moonlight, a young black water of life Palm silvery bell-like stature stretched over two dates Nkhlsh China Zbs remembered that it was written at the edge of the mouth probe Shkrshd dates The light shell water pearl teeth are the teeth of the Dvshkr such as lasso hair embellished the water agate Gysvsh bending twist my hair pulled out of the mud dragged Nizami Ganjavi, 285: 1370 Of course the military in the field Clearly seen Fakhruddin As'ad to Gorgan Descriptions of love and sometimes lover disease In Love Poems The explanation is beautiful A love of literature Ghnayy- form. Disease in some of the lyrics to the love comes Usually thin and bent and cachexia and depression Symptoms of love say The poet must be different from the normal physical That can be a poet, teacher It's the perfect description This description is evident in Varamin Vis Fakhr Ramin's disease This describes as: Blood Tears Blood so much brandy to keep his feet in the mud The friendly moan and tell me utterly sick sickness of the soul that is The cry of wailing on yellow lined garment has been contaminated blood It can be claimed That no gifted poet Disease can not love Serra's beautiful lover to

describe. It is also apparent reason Celebrate the love Shuai Masnavi Most of his life Was also infatuated lover So even as the poet Nizami Ganjavi In Khosrow and sweet to the eye Facebook had a wife and M. Finally Karhm Exalting the story of Khosrow and sweet is the same reason. In other love stories Literature lyrical theme and structures Since the tragedy, feasting, unity and prayers, meditations and talks lovers there The system Ramin Which of the theme and structures should Rosary Vtvhyd Usually, the first part is a romantic poem. In this section, glorifying and praising God And names mentioned and he is fun One of the issues addressed in the description of God Unique and one of God's In the early romantic poetry Fakhruddin As'ad for Gorgani The explanation is simple and understandable And does not require interpretation.

Fakhr unique about God And has described the creation of the world: Yet he might say that he is described as that of the metaphor and the output is When was the Vsfsh the Nshaydgft where the term Hstysh Npymvd And the wolf comes after her first and last part Vsfsh Bbayd... His essence was not His essence is never a place of potential He is the inventor of the time Bvdst Zaghaz Nbaytsh Mbda partners He is the essence of the universe appeared to Khrman to the top Vis and Ramin: 19 4. One of the richness of Persian literature Ascension is a. Subject to vacancies in poetry Varamin Vis Fakhruddin As'ad Gorgani is empty. And purpose of the prophet Ode to the Prophet as saying And in both romantic and mystic Rumi and poems There are many Ascension is a creator of Nizami Ganjavi Later poets who were telling honorable imitators Khamse Part of the introduction to his work However, after the Ascension of the Prophet knew monotheism and industry. It includes literature Approximately ten to twenty or thirty bit Moon in the middle of the prophet During the Seven Skies And reach the throne of the Most High Certainly since the tenth century, the early sixth century. Love Poems was the beginning of the period, Such a senseless ascension to the early sixth centu. That was the beginning of a conventional military chorus Khamse. In short prayer Immediately after the Prophet is given industry, Poetry Vis and Ramin Rhetorical position found. Even the Prophet, prayers and industry Less than adoration of the Seliuk King. 5. Description of the Parliamentary Party There are expressing and manifesting itself Force, nature and talented poet, a songwriter can be Furthermore Love Poems Wedding Party The system can also be epic. In the epic in its Jajá Description seminal work There is a house of feasting. Where the system Vis and Ramin Wedding Party Been described And perhaps in this area Except Khosrow and Shirin Nizami Ganjavi As it is not worth nothing To demonstrate and evaluate the sampl The Wedding Party Descriptions of the parties King priest brought. Fakhr after naming Some Mahrvyan To describe them in this House deals: China and the Roman and barbarian idols and violet leaves and flowers on hair and semen filled Lock of hair on the top of each one such as cedar and boxwood Every one of the waists of pure gold and jewels in the crown of the head So the crush and agreeable mood to paint peacocks and dancers To see the deer's eyes and lips ROUDBARI mental pain medication (Vis and Ramin: 44) Festive events in the romance "Vis and Ramin Khosrow and sweet Be happy To any other system.

By the way First, it tells us all about the story Iran's pre-Islamic Secondly, Islam is not thought Poets easier In these stories, the Golan The lyrics are not as great testimonials Vamq the Virgin and Joseph, and Zlykhav.... Lack of understanding of the first The second issue is the influence of religious ideas. In the poem, Layla and Majnun The problem is simple: Why admits that Nizami Ganjavi The terms used to describe the beautiful and more In this system, because the environment is difficult. Sometimes a love story Lovers did not arrive on time And sometimes the two products together Is the cross-sectional But some of the stories in the story Between the lover and the loved one or a few Barvsal done Describe how the state of the union Part of the Ghanaian Literature In Persian form. The first union between Vis and Ramin Fakhruddin As'ad Gorgani These products are described in the following way. It should be noted That Fakhruddin As'ad Gorgani Usually acting in Among the stories is And course the products they Also has two three-bit allegory But in mid-verse And a description of the poet is beautiful.

R. Weiss language addressed to the poet says: In essence you coquetry ladies lady magic spells you Flower color camphor scent of musk Idol hedge Qdlalh top You have a nice sunny cool because you're the one who hit him You will stay on top of the cedar hedge if Brhr Nowšād Where do you fish in the dark and lustrous beauty treatments sometimes Tradadst Nhbh the ring of light that lives miserable de... (Vis and Ramin: 127) These Negotiations and conversations between lovers Everywhere lyrics Vis and Ramin is evident If we examine it further. Author trust the authenticity of the story takes place. Type interviews And language are Bye Love, Randy In different parts of the poem proves The author of the original story Has remained Basically early romances Are the subject of the sentence, In the remaining Vamq and Azra Element during check names of persons and places. All of which are original to the Greek Loyalty Unsuri We know the original story But in the next version of the system Enough to capture the changes in the way the story is It turns out that the poets of the da Have tried to adapt it to the requirements of their That is why love is the governing body fluid Vis and Ramin's not only based on love Period not Aslah But also the poets The whole little poems Npsndnd in Persian literature. But the military The

master of its own Unable to reproduce The poem Layla and Majnun and Khosrow and sweet It is not only popular Talented people of that time, But I welcome Sheva in the next round. So that The original poem The second poem Layla an Majnu and Khosrow and Shirin, 52, 57 like it like that Was written in Persian literature. Vis and Ramin: 44 Gravamen of the love of the Beloved And vice versa from the Romantic Ghanaian literature is It should also be said that the It is usually bilateral. In this case a part of the R. Weiss to get it: Chronic Chrabrdy on the estuary that was appropriate because John Vrvanm Hemi to stay away Zrvyt Zbaryky Nmanm oppression but to Mvytan Rvandh Gsarm the sun that when you face is embellished with light (Vis and Ramin: 350)

#### Conclusion and summary article:

In this article The main purpose stated impression Story Vis and Ramin was And influence in the realm of Persian literature, But despite the lack of welcome Remarkable that so few of poetry Manuscripts and other non Nzyrh It turns out that this story because of the lack of Educational issues in accordance with Islamic themes As well as the emergence of powerful poetry In fact, the Nizami Ganjavi His innovations in this area is considerable Led the eighth century onwards Poets on their chorus Khamse Or in a more modern form of the Was based on Vis and Ramin, Show particular interest Ten letter writing and finally the ninth century The system gradually Attention was forgotten. But in the present century. Open Iranian researchers And foreign orientalists To attract Finally, the more attention It was shown from the past. The only surpriseAfter several decades of writing poetryThe lyrics Fakhruddin As'ad GorganiWas translatedinto Georgian language. Despite the fact that The geography of GeorgiaMilitary closet closeto home Vis and Ramin place in literaryGeorgia has a greaterThe full text of the GeorgianThe time is now at hand It is interesting that The text of the poem Vis and Ramin Was carried out by Georgian Iranologists And finally proved Georgian translation of the sixth century. Exactly as I Fakhruddin As'ad verse is Gorgan. The following points This effect will become more prominent And its importance in the context of Persian Language and Literature: Vis and Ramin weight Bhrhzj The weight Perhaps the only prosodic weigh Matched Fhlvyat was a two-bit, To compos Shrashqanh The common Love poem before it All the weight of the ocean MtqarbThe same The weight of an epic poem. Vis and Ramin, a strong incentive It would be sweet to compose Khosrow Recent work In the literature, romance Ghnavy- Special place.

Vis and Ramin only Asrashqanh Intact and Iran In addition His mythological structure remains While the story of Khosrow and sweet Changes and has different traditions. Dozens of love letters Anywhere in the body's Note that this part of the work Many poets were And even spaceships Tabriz Its separate parts And then the seventh century.

Ten letter writing as a genre And literary genres – romance It was common in Persian literature. The inconsistency of events is one of the weaknesses of this work. The end of this story is tragic end But the tragic stories of tragedy as western offensive No beauty and sweetness.

#### REFERENCES

About the genre Ref. Sirus Shamisā - literary types.

Lotfali. 2005. lyrical poem by Persian, Tehran University Press, second edition, pp. 115 and 119.

Nizami Ganjavi. 1991. General Military Khamse Gnjvy- second edition 1370, published by Amir Kabir - Khosrow and Shirin 285. The same, page 44.

The same, page 127.

Vis and Ramin four published books have been critical. The last of them, by doctor Mohamed clear text article critical of the former is the case. The bibliography it is: Vis and Ramin effort M. 1935. menu, Education Press, Tehran.

Vis and Ramin. 1958. with introduction and margins Tlyfat doctor MJ unobtrusive, Nshrandyshh, Tehran.

Vis and Ramin and Tlyfat MJ.1958. popular with the introduction of margins, publishing Thought, Tehran.

Vis and Ramin. 1970. Magaly Tvdva and Alksandrgvakharya, Iranian Cultural Foundation, Tehran and printed in the paper cited. Vis and Ramin. 2010. a correction to the speech of Sadeq Hedayat and Minorsky doctor Mohamed bright, contemporary sound Tehran Third Edition.

vys and Ramin, Muhammad turned to refine the details, page 37mnsvb Ferdowsi. 1994. He and She, to correct the doctor Hussein Sadiq, the creation of the the first edition press, 1373, Tehran Page 34.

Zolfaghari H. ibid., Page 87

Zolfaghari H. 2003. love poems in Persian literature, publications, Nima, the first edition, page 87, The same, page 18. The same, page 18.

The Bible, Old Testament, Sfrpydaysh, Book Chronicles.

vys and Ramin same; Page 19.

vys and Ramin, ibid., Page 350.